

**OLYMPUS®**

---

**FC-WR**

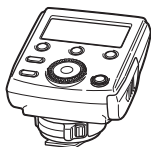
**NO** INSTRUKSJONER

**CE**

Modellnr.: IM012

Takk for at du kjøpte dette Olympus-produktet.  
For din egen sikkerhet må du lese denne bruksanvisningen nøye før bruk.  
I tillegg bør du oppbevare bruksanvisningen tilgjengelig for fremtidig referanse.  
Pass på å lese bruksanvisningene for blitsen og den trådløse mottakeren også.  
Hvis du bruker produktet utenfor landet eller regionen der det ble kjøpt, kan det hende du bryter lokale bestemmelser. Olympus påtar seg ikke noe ansvar i dette tilfellet.

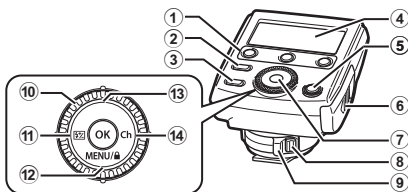
## Kontroller innholdet av pakken



- Trådløs radiobølggestyring: FC-WR

- Etui
- Instruksjoner (denne håndboken)
- Garantikort

## Navn på deler

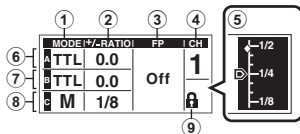


- ① Gruppeknapper (A/B/C) ..... s. 8
- ② MODE-knapp ..... s. 9
- ③ TEST-knapp ..... s. 8
- ④ Kontrollpanel ..... s. 3
- ⑤ ON/OFF-knapp ..... s. 6
- ⑥ Batterideksel ..... s. 4
- ⑦ OK-knapp ..... s. 8
- ⑧ Låsutløserknapp ..... s. 5
- ⑨ Lås ..... s. 5

### Hjul/pilflate

- ⑩ Hjul ..... s. 8, 11
- ⑪ (blitskompensering/blitsintensitet)/  
◀-knapp ..... s. 9, 10
- ⑫ MENU/🔒 (tastelås)/▽-knapp ..... s. 11
- ⑬ ▲-knapp
- ⑭ Ch (kommunikasjonskanal)/  
▷-knapp ..... s. 8

## Display (kontrollpanel)



- ① MODE (blitskontrollmodus)
- ② +/- (blitskompensering)/  
RATIO (blitsintensitet)
- ③ FP (Super FP)-blits
- ④ CH (kommunikasjonskanal)
- ⑤ RATIO (blitsintensitet)
- ⑥ Innstilling for gruppe A
- ⑦ Innstilling for gruppe B
- ⑧ Innstilling for gruppe C
- ⑨ (tastelåsmodus)

# Klargjøre styringsenheten

## Sette inn batteriene (selges separat)

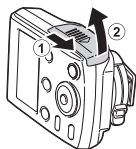
### Batteri som kan brukes

Velg blant disse batteriene.

- AAA NiMH-batterier (× 2)
- AAA alkaliske tørrbatterier (× 2)
- ❗ AAA manganbatterier kan ikke brukes.

### Sette inn batteriene

**1** Åpne batteridekselet.



**2** Sett inn batteriene.

- Forviss deg om at polariteten (+/−) er korrekt.

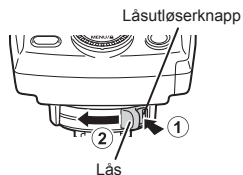


**3** Lukk batteridekselet.



## Feste styringsenheten på kameraet

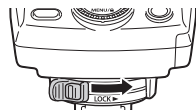
- ❗ Forviss deg om at både styringsenheten og kameraet er slått av.
  - ❗ Smuss eller fuktighet på de elektriske kontaktene kan forårsake feil. Tørk av eventuell smuss eller fuktighet før du fester styringsenheten på kameraet.
- 1** Hold nede låsutløserknappen (1) og skyv låsen i pilretningen (2).



- 2** Sett styringsenheten helt inn i blitsskoen.



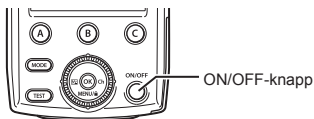
- 3** Skyv låsen i pilretningen.



## Fjerne styringsenheten

Utfør trinn 1 i ovenstående prosedyre og fjern styringsenheten fra blitsskoen.

## Slå på strømmen



### 1 Trykk på ON/OFF-knappen.

- ⓘ Hvis -merket vises på midten av kontrollpanelet, er batteriene svært svake. Skift ut batteriene så snart som mulig.

## Slå av strømmen

Trykk på ON/OFF-knappen.

## Hvilemodus / automatisk avslåing

- Med enkelte kameraer vil styringsenheten automatisk gå i hvilemodus når kameraet går over i hvilemodus.
- Hvis det går ca. 60 minutter uten bruk, slås strømmen av automatisk. Trykk på ON/OFF-knappen når du vil bruke styringsenheten igjen.

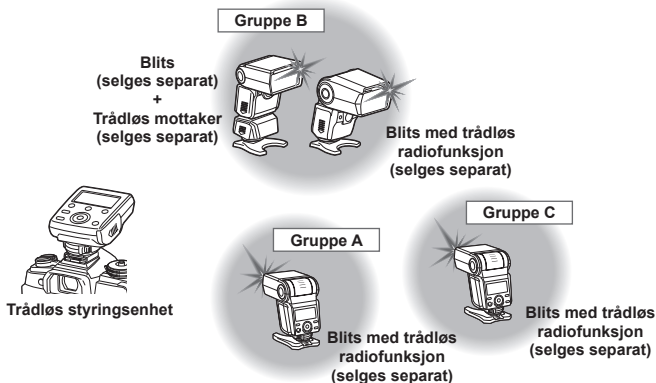
# Fotografering med trådløsradio

Du kan bruke denne trådløse styringsenheten til å styre flere mottakere via radiokommunikasjon. Denne funksjonen fungerer bare med Olympus-produkter som støtter den trådløse radiofunksjonen.

Se Olympus-nettstedet for informasjon om produkter som støtter den trådløse radiofunksjonen.

## Gruppekontroll

Du kan kontrollere opptil tre grupper med mottakere. Innenfor hver gruppe vil bliksene avfyres med de samme innstillingene. Denne funksjonen gir deg muligheten til å ta bilder med en rekke ulike lyseffekter.



## Kommunikasjonsavstand

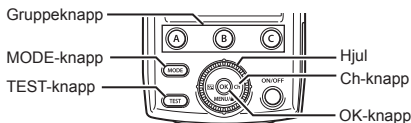
Den maksimale avstanden for trådløs radiokommunikasjon med denne trådløse styringsenheten er ca. 30 meter (under Olympus' målebetingelser).

- Denne avstanden forutsetter at det ikke er noen hindringer, skjermingsmaterialer eller radioforstyrrelser fra andre enheter.
- Avstanden for kommunikasjon kan være kortere, avhengig av plasseringen til enhetene, omgivelsene, værforhold og andre faktorer.

## Frekvens

Dette produktet bruker 2,4 GHz-båndet for trådløs kommunikasjon. Andre trådløse enheter kan imidlertid bruke samme frekvens.

## Oppsett



- 1** Still inn en blitsmodus på kameraet.
  - Se nærmere informasjon i bruksanvisningen for kameraet.
- 2** Trykk på gruppeknappen for å velge en kommunikasjonsgruppe.
- 3** Velg en blitskontrollmodus og juster innstillingene.
  - For nærmere informasjon, se forklaringene av blitskontrollmoduser (s. 9 til 10).
  - ❶ Hvis du ikke vil bruke denne kommunikasjonsgruppen, kan du velge «Off».
- 4** Trykk på Ch-knappen for å markere CH. Drei deretter hjulet for å velge en kommunikasjonskanal. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.
  - Du kan velge SCAN\* eller en kanal fra 1 til 15.
  - \*Velg denne innstillingen når kommunikasjonsforholdene er dårlige på grunn av forstyrrelser fra annet utstyr. Når en ubrukt kanal vises automatisk, trykker du på OK-knappen igjen for å bekrefte.
- 5** Velg mottakerkanalen som samsvarer med kanalen til styringsenheten.
- 6** Angi gruppen på mottakeren.
- 7** Trykk på TEST-knappen for å kontrollere blitsen.



## Fotografering med automatisk blitskontroll (TTL-modus)

TTL-modus justerer blitsnivået etter lysstyrken gjennom kameraets objektiv. Du kan bruke denne modusen med et kamera som støtter Olympus' TTL-modus. Se Olympus-nettstedet for en liste over kompatible kameraer.

- 1 Trykk på MODE-knappen. Drei hjulet for å velge TTL. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	Off	)
C	M 1/128		

- 2 Still inn blitskompensering (+/-).

Trykk på  $\frac{+/-}{\text{RATIO}}$ -knappen for å markere +/- RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn en blitskompensering fra -5 til +5.

Trykk på OK-knappen.

## Stille inn blitsintensiteten manuelt (M-modus)

Blitsen vil avfyres med den valgte intensiteten. Du kan bruke denne modusen med et kamera som ikke støtter Olympus' kommunikasjonsfunksjon.

- 1 Trykk på MODE-knappen. Drei deretter hjulet for å velge M. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	Off	)
C	M 1/100		

- 2 Still inn blitsintensiteten (RATIO).

Trykk på  $\frac{+/-}{\text{RATIO}}$ -knappen for å markere RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn et blitsforhold fra 1/1 til 1/128.\*1
- \*1 Du kan velge 1/2 EV eller 1/3 EV som justeringstrinn. (s. 12)
- \*2 På skalavisningen er  $\blacktriangleright$  gjeldende valg.  $\diamond$  er den forrige innstillingen.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0		)
C	M 1/100		

Skalavisning\*2

Trykk på OK-knappen.

## Bruke blits med høy lukkerhastighet (FP TTL-modus eller FP M-modus)

Du kan fotografere med blits ved høyere lukkerhastigheter enn blitssynkroniseringshastigheten. Disse modusene er nyttige når du ønsker å ta et portrett med uskarp bakgrunn ved å utvide blenderåpningen, eller når du vil bruke en høy lukkerhastighet for å redusere utviskede fargenyanser i bakgrunnen. Ledetallet er lavere enn i vanlig TTL-modus eller M-modus.

- 1 Trykk på MODE-knappen. Drei hjulet for å velge TTL eller M. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.
- 2 Trykk på  $\triangleleft$   $\triangleright$   $\triangle$  på pilflaten for å markere FP. Drei deretter hjulet for å velge «On».
- 3 Juster innstillingene.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		1
B FP	TTL 0.0	On	1)
C FP	M 1/128		

### Stille inn blitskompensering (+/-) i FP TTL-modus

Trykk på  $\pm$ -knappen for å markere +/- RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn en blitskompensering fra -5 til +5.

Trykk på OK-knappen.

### Stille inn blitsintensiteten (RATIO) i FP M-modus

Trykk på  $\pm$ -knappen for å markere +/- RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

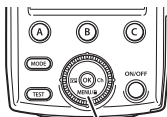
- Du kan stille inn et blitsforhold fra 1/1 til 1/128.\*1
  - \*1 Du kan velge 1/2 EV eller 1/3 EV som justeringstrinn. (s. 12)
  - \*2 På skalavisningen er  $\triangleright$  gjeldende valg.  $\diamond$  er den forrige innstillingen.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		
B FP	TTL 0.0		
C FP	M 1/100		

Skalavisning\*2

Trykk på OK-knappen.

## Andre innstillinger



MENU/🔒-knapp

### Hindre utilsiktet betjening (tastelåsmodus)

Du kan forhindre utilsiktet betjening av knappene og hjulet under fotografering.

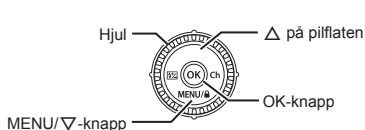
- 1 Hold nede MENU/🔒-knappen til 🔒 vises på kontrollpanelet.
  - For å avbryte modusen, holder du nede MENU/🔒-knappen inntil 🔒 forsvinner fra kontrollpanelet.

MODE	+/RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	off	
C	M 1/8		🔒

## Innstillingene på MENU-skjermbildet

Du kan konfigurere forskjellige funksjoner for å gjøre det enklere å bruke den trådløse styringsenheten.

### Oppsettprosedyre



Funksjonsnavn	Innstilling
EV step	1/3
Back light mode	Auto
Back light timer	5sec

Value DIAL Set OK

Meny

- 1 Trykk på MENU-knappen.
- 2 Trykk på  $\Delta$   $\nabla$  på pilflaten og velg et funksjonsnavn.
- 3 Drei hjulet for å velge en innstilling, og trykk på OK-knappen for å bekrefte.

## Konfigurerbare funksjoner

angir standardinnstillingen.

**EV step: Du kan endre justeringsintervallet for  $\frac{1}{2}$  +/- (blitskompensering/blitsintensitet).**

**1/3 / 1/2**

**Back light mode: Du kan stille inn bakgrunnslyset på kontrollpanelet.**

**Auto** (bakgrunnslys slås på under bruk.) /

**On** (bakgrunnslys er alltid på.) / **Off** (bakgrunnslys er alltid av.)

**Back light timer: Du kan stille inn når bakgrunnslyset på kontrollpanelet skal slås av.**

Du kan velge tiden (i sekunder) før lyset automatisk slås av når det ikke betjenes.

Fra **1sec** til **5sec** til **15sec**

## Sikkerhetsanvisninger

Les ADVARSLER og FORSIKTIGHETSREGLER grundig for sikker bruk. Dette er forsiktighetsregler som beskytter bruker og andre, og forebygger mot skade på eiendom.



### ADVARSEL

Unnlates det å følge forsiktighetsreglene som dette symbolet viser til, kan det resultere i personskade eller død.

- Ikke bruk blitsen på et sted hvor den kan eksponeres for brannfarlige eller eksplosive gasser. Hvis ikke, kan det resultere i brann eller eksplosjon.
- Ikke lodd direkte på produktet eller endre det, omforme eller ta det fra hverandre.
- Ikke dekk til det lysavgivende området med hånden eller ta på det lysavgivende området etter kontinuerlig blitsbruk. Huden kan bli brent.
- Vann og fremmedlegemer inni produktet kan forårsake brann eller elektrisk støt. Hvis produktet legges i vann eller utsettes for vann, eller det trenger fremmedlegemer inn i det, må strømmen slås av umiddelbart og batteriene fjernes forsiktig. Kontakt din forhandler eller rådfør deg med et av Olympus' autoriserte serviceverksteder.
- For å unngå en trafikkulykke ikke rett blitsen mot en person som kjører et motorkjøretøy.
- Ikke bruk blitsen eller AF-lyset i nærheten av andre mennesker (spesielt viktig når det gjelder spedbarn). Ikke la blitsen være tilgjengelig for barn. Blitslyset kan gi øyeskader.

- For å unngå kortslutning, ikke bruk batterier med ødelagt utvendig forsegling (isolasjonsbelegg).
- Ikke bland gamle og nye batterier, eller batterier som er laget av forskjellige produsenter.
- Ikke koble materialer som metall til (+) eller (-) på batterier.



### **FORSIKTIG**

Unnlates det å følge forsiktighetsreglene som dette symbolet viser til, kan det resultere i personskade eller ødeleggelse på eiendom.

- Hvis du legger merke til noe uvanlig, som f.eks. lukt, støy eller røyk, ikke bruk utstyret mer. Hvis ikke, kan det resultere i brann eller forbrenning. Fjern batteriene forsiktig for å unngå at du brenner deg selv, og ta kontakt med forhandleren eller Olympus' autoriserte serviceverksted.
- Bruk av feil type batteri kan medføre eksplosjonsfare.
- Må ikke brukes med våte hender. Dette kan føre til funksjonsfeil og elektrisk sjokk.
- Ikke bruk eller oppbevar batterier i områder som er utsatt for ekstremt høye temperaturer, som i direkte sollys, i en lukket bil på en solrik dag, eller i nærheten av en varmekilde.
- Kontinuerlig avfiring kan føre til skadelige helseplager.
- Smuss eller vann på kontaktene kan føre til funksjonsfeil. Fjern smuss, vann eller andre fremmedlegemer før du fester enheten på kameraet.

### **Bruke trådløsradiofunksjonen**

- Når du bruker trådløsradiokommunikasjon, må du overholde alle lokale lover og forskrifter.
- Hvis du bruker produktet utenfor regionen der det ble kjøpt, kan det hende du bryter lokale bestemmelser for radiobølger. Olympus påtar seg ikke noe ansvar i dette tilfellet.
- Slå av produktet på sykehus og andre steder hvor det finnes medisinsk utstyr. Radiobølger fra produktet kan påvirke medisinsk utstyr og forårsake feil som kan føre til ulykker.
- Slå av produktet når du er om bord på fly.  
Bruk av trådløse enheter om bord kan hemme trygg betjening av flyet.

## Enkel samsvarserklæring

OLYMPUS CORPORATION bekrefter med dette at radioutstyr av type IM012 er i samsvar med direktiv 2014/53/EF.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <http://www.olympus-europa.com/>



Dette symbolet [søppelkasse med kryss over, WEEE vedlegg IV] viser til separat avfallsbehandling for brukt elektrisk og elektronisk utstyr i EU-land.

Ikke kast utstyret i vanlig husholdningsavfall.

Lever det i stedet til gjenvinningssystemet for denne type produkter i ditt land.

<b>Trådløs radiokommunikasjonsfunksjon</b>	
Kompatibel standard	IEEE 802.15.4 2405 - 2480 MHz 3 mW eller lavere
Fastvare	Versjon 1.0 eller nyere

## Spesifikasjoner

Produkttype	Trådløs radiobølggestyring
Maksimal kommunikasjonsavstand*1	Ca. 30 m
Frekvens	2,4 GHz-båndet
Antall kanaler	15 (i styringsenhetsmodus, med automatisk kanalinnstillingsfunksjon)
Antall grupper	3; maksimalt antall enheter: ubegrenset
Blitskontrollmoduser	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / Off
Blitskompensering	±5 EV (trinn: 1/3 EV eller 1/2 EV)
Manuell justering av blitsintensitet	Fra 1/1 til 1/128 (trinn: 1/3 EV eller 1/2 EV)
Driftsvarighet*1	Ca. 6,4 timer (ved bruk av AAA alkaliske tørrbatterier)
Strømforsyning	AAA alkaliske tørrbatterier × 2 / AAA NiMH-batterier × 2
Tetthetsfunksjon mot vannsprut (Type)	Klasse 1 (IPX1)
Driftstemperatur/fuktighet*2	Fra -10 til 40 °C / fra 30 til 90 %
Garantert lagringstemperatur/fuktighet	Fra -20 til 60 °C / fra 10 til 90 %
Mål	Ca. 59,5 (B) × 51,0 (H) × 67,4 (D) mm [unntatt utstikkende deler]
Vekt	73 g [unntatt batteriene]

Spesifikasjoner kan endres uten varsel.

\*1 Verdiene er basert på testvilkårene til Olympus og kan variere med fotograferingsforholdene.

Verdiene forutsetter at du bruker nye batterier eller fullt oppladde oppladbare batterier.

\*2 Ved lave temperaturer bør batteriene varmes før bruk. Legg for eksempel batteriene i lommen din.

### Teknisk kundeservice i Europa

Se vår hjemmeside

<http://www.olympus-europa.com>

eller ring: Tlf.: 00800 - 67 10 83 00 (gratis)

+49 40 - 237 73 899 (mot gebyr)











Utstedelsesdato 2018.10.

**OLYMPUS®**

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.  
OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG  
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany  
Manufactured by OLYMPUS CORPORATION  
2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

